

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Gerechtshof Amsterdam (Niderlandy) w dniu 25 stycznia 2013 r. — X AG i in. przeciwko Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam**

(Sprawa C-40/13)

(2013/C 123/12)

*Język postępowania: niderlandzki*

**Sąd odsyłający**

Gerechtshof Amsterdam

**Strony w postępowaniu głównym**

*Strona skarżąca:* X AG, X1 Holding, X2 Holding GmbH, X3 Holding BV, D1 BV, D2 BV, D3 BV

*Strona pozwana:* Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy wówczas, gdy dłużnikowi podatkowemu odmawia się zastosowania niderlandzkiej regulacji dotyczącej jednego podmiotu podatkowego w odniesieniu do czynności i majątku mających siedzibę w Niderlandach spółek siostrzanych [X3 Holding], [D1] i [D2] ma miejsce ograniczenie swobody przedsiębiorczości w rozumieniu art. 43 WE w związku z art. 48 WE?

Czy w tym zakresie i w świetle celów zamierzonych przez niderlandzką regulację dotyczącą jednego podmiotu podatkowego (zob. pkt 4.13.7–4.13.9) sytuacja spółek [X3 Holding], [D1] i [D2] jest obiektywnie porównywalna z (i) sytuacją mających siedzibę w Niderlandach spółek siostrzanych, które nie dokonały wyboru włączenia do jednego podmiotu podatkowego ze swą spółką dominującą mającą siedzibę w Niderlandach i w związku z tym jako spółki siostrzane, podobnie jak dłużniczki podatkowe, nie korzystają z regulacji dotyczącej jednego podmiotu podatkowego lub z (ii) sytuacją mających siedzibę w Niderlandach spółek siostrzanych, które wraz z ich wspólną spółką dominującą mającą siedzibę w Niderlandach wybrały utworzenie jednego podmiotu podatkowego z ową spółką dominującą mającą siedzibę w Niderlandach, i których czynności oraz majątek są zatem — odmiennie, niż czynności i majątek dłużniczek podatkowych — skonsolidowane do celów podatkowych (zob. pkt 4.13.11–4.13.13)?

- 2) Czy przy udzielaniu odpowiedzi na pytanie pierwsze zdanie pierwsze ma znaczenie (zob. pkt 4.13.13), czy dane spółki (i) pozostają — jak w przypadku [D1] i [D2] — w posiadaniu wspólnej (bezpośredniej) spółki dominującej w innym państwie członkowskim lub (ii) — jak w przypadku [X3 Holding] z jednej strony oraz [D1] i [D2] z drugiej strony — pozostają w posiadaniu różnych (bezpośrednich) spółek dominujących w innym państwie członkowskim, w związku z czym wspólna (pośrednia) spółka dominująca owych różnych spółek istnieje dopiero na wyższym poziomie struktury koncernu, występującym w owym innym państwie członkowskim?

- 3) Jeśli należy udzielić odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze zdanie pierwsze: czy tego rodzaju ograniczenie może zostać w tym przypadku uzasadnione nadrzędnymi względami interesu ogólnego, w szczególności w oparciu o konieczność utrzymania spójności podatkowej włącznie z zapobieganiem jednostronnemu i dwustronnemu podwójnemu uwzględnianiu strat [...]?

- 4) Jeśli na pytanie trzecie należy udzielić odpowiedzi twierdzącej, czy ograniczenie należy w tym przypadku uznać za proporcjonalne [...]?

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Gerechtshof Amsterdam (Niderlandy) w dniu 25 stycznia 2013 r. — Inspecteur van de Belastingdienst Holland-Noord/Kantoor Zaandam przeciwko MSA International Holdings BV, MSA Nederland BV**

(Sprawa C-41/13)

(2013/C 123/13)

*Język postępowania: niderlandzki*

**Sąd odsyłający**

Gerechtshof Amsterdam

**Strony w postępowaniu głównym**

*Strona skarżąca:* Inspecteur van de Belastingdienst Holland-Noord/Kantoor Zaandam

*Strona pozwana:* MSA International Holdings BV, MSA Nederland BV

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy wówczas, gdy dłużniczkom podatkowym odmawia się zastosowania niderlandzkiej regulacji dotyczącej jednego podmiotu podatkowego w odniesieniu do czynności i majątku mających siedzibę w Niderlandach spółek zależnych niższego rzędu/dłużniczek podatkowych ma miejsce ograniczenie swobody przedsiębiorczości w rozumieniu art. 43 WE w związku z art. 48 WE?

Czy w tym zakresie i w świetle celów zamierzonych przez niderlandzką regulację dotyczącą jednego podmiotu podatkowego [...] sytuacja spółek zależnych niższego rzędu/dłużniczek podatkowych jest obiektywnie porównywalna z (i) sytuacją spółki mającej siedzibę w Niderlandach będącej spółką zależną spółki holdingowej pośredniej mającej siedzibę w Niderlandach, która nie dokonała wyboru włączenia do jednego podmiotu podatkowego ze swą spółką dominującą mającą siedzibę w Niderlandach, i w związku z tym jako spółka zależna niższego rzędu, podobnie jak dłużniczka 2 nie korzysta z regulacji dotyczącej jednego podmiotu podatkowego w powiązaniu z — wyłącznie — jej spółką dominującą wyższego rzędu lub

z (ii) sytuacją mającej siedzibę w Niderlandach spółki zależnej niższego rzędu, która wraz z jej spółką dominującą/holdingową pośrednią mającą siedzibę w Niderlandach wybrała utworzenie jednego podmiotu podatkowego z jej spółką dominującą (wyższego rzędu) mającą siedzibę w Niderlandach, i których czynności oraz majątek są zatem — odmiennie, niż czynności dłużniczeki podatkowej 2 — skonsolidowane do celów podatkowych [...]

- 2) Czy przy udzielaniu odpowiedzi na pytanie pierwsze zdanie pierwsze ma znaczenie [...], czy dana zagraniczna spółka holdingowa pośrednia — gdyby prowadziła w Niderlandach działalność nie poprzez spółkę zależną, lecz poprzez zakład — mogłaby wybrać utworzenie jednego podmiotu podatkowego wraz z jej spółką dominującą mającą siedzibę w Niderlandach w odniesieniu do majątku i czynności owego niderlandzkiego zakładu.
- 3) Jeśli należy udzielić odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze zdanie pierwsze: czy tego rodzaju ograniczenie może zostać w tym przypadku uzasadnione nadrzędnymi względami interesu ogólnego, w szczególności w oparciu o konieczność utrzymania spójności podatkowej włącznie z zapobieganiem jednostronnemu i dwustronnemu podwójnego uwzględniania strat [...]
- 4) Jeśli na pytanie trzecie należy udzielić odpowiedzi twierdzącej, czy ograniczenie należy w tym przypadku uznać za proporcjonalne [...]

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesfinanzhof (Niemcy) w dniu 28 stycznia 2013 r. — Hauptzollamt Köln przeciwko Kronos Titan GmbH**

(Sprawa C-43/13)

(2013/C 123/14)

*Język postępowania: niemiecki*

#### Sąd odsyłający

Bundesfinanzhof

#### Strony w postępowaniu głównym

*Strona pozwana i wnosząca kasację:* Hauptzollamt Köln

*Strona skarżąca i strona przeciwna w postępowaniu kasacyjnym:* Kronos Titan GmbH

#### Pytanie prejudycjalne

Czy art. 2 ust. 3 dyrektywy 2003/96/WE w sprawie restrukturyzacji wspólnotowych przepisów ramowych dotyczących opodatkowania produktów energetycznych i energii elektrycznej<sup>(1)</sup> wymaga przy opodatkowaniu produktów energetycznych innych niż produkty, dla których w dyrektywie tej ustalono stawkę podatku, zastosowania stawki podatku, która ustalona

jest w prawie krajowym dla wykorzystania produktu energetycznego jako paliwa do ogrzewania, jeżeli ów inny produkt energetyczny jest również wykorzystywany jako paliwo do ogrzewania? Czy też, w przypadku gdy inny produkt energetyczny wykorzystywany jako paliwo do ogrzewania jest równoważny określonego produktowi energetycznemu, można zastosować stawkę podatku ustaloną w prawie krajowym dla tego produktu energetycznego, nawet jeżeli jest to stawka jednolita, która nie uwzględnia wykorzystania jako paliwo silnikowe albo paliwo do ogrzewania?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 283, s. 51.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesfinanzhof (Niemcy) w dniu 28 stycznia 2013 r. — Hauptzollamt Krefeld przeciwko Rhein-Ruhr Beschichtungs-Service GmbH**

(Sprawa C-44/13)

(2013/C 123/15)

*Język postępowania: niemiecki*

#### Sąd odsyłający

Bundesfinanzhof

#### Strony w postępowaniu głównym

*Strona pozwana i wnosząca kasację:* Hauptzollamt Krefeld

*Strona skarżąca i strona przeciwna w postępowaniu kasacyjnym:* Rhein-Ruhr Beschichtungs-Service GmbH

#### Pytanie prejudycjalne

Czy art. 2 ust. 3 dyrektywy 2003/96/WE w sprawie restrukturyzacji wspólnotowych przepisów ramowych dotyczących opodatkowania produktów energetycznych i energii elektrycznej<sup>(1)</sup> wymaga przy opodatkowaniu produktów energetycznych innych niż produkty, dla których w dyrektywie tej ustalono stawkę podatku, zastosowania stawki podatku, która ustalona jest w prawie krajowym dla wykorzystania produktu energetycznego jako paliwa do ogrzewania, jeżeli ów inny produkt energetyczny jest również wykorzystywany jako paliwo do ogrzewania? Czy też, w przypadku gdy inny produkt energetyczny wykorzystywany jako paliwo do ogrzewania jest równoważny określonego produktowi energetycznemu, można zastosować stawkę podatku ustaloną w prawie krajowym dla tego produktu energetycznego, nawet jeżeli jest to stawka jednolita, która nie uwzględnia wykorzystania jako paliwo silnikowe albo paliwo do ogrzewania?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 283, s. 51.